

k nájomnej zmluve č. PNZ –P40743/09.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Michalovce

Ing. Ondrej Hovan, podľa poverenia č. j. DE/2012/048481-110, zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

HIPOCENTRUM, s. r. o.

sídlo: Vinné č. 700, okres Michalovce 072 31

štatutárny orgán: Ing. Ladislav Varga, konateľ

bankové spojenie: VÚB Michalovce

číslo účtu: 2560570158/0200

IČO: 44 571 054

DIČ: 202274998

IČ DPH: SK202274998

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 23072/V
(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere:

Celková výmera užívaných pozemkov **190,4463 ha**

z toho:	vlastnícky doloženej pôdy	92,6304 ha
---------	---------------------------	------------

Prenájom od SPF celkom	97,8159 ha
-------------------------------	-------------------

z toho:	SR – SPF	14,2590 ha
---------	----------	------------

NV – SPF	83,5569 ha
----------	------------

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha:

Vlastníctvo			stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF			14,2597	-0,0007	14,2590
NV-SPF			90,4545	-6,8976	83,5569
SPF celkom			104,7142	-6,8983	97,8159
Známy vlastník			85,7321	+6,8983	92,6304
Prenajatá výmera spolu			190,4463	0,0000	190,4463

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 15.10.2012: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č. 2)

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF: 97,8159 ha

z toho: poľnohospodárska pôda	93,0685 ha
-------------------------------	------------

ostatné plochy, TTP	2,0365 ha
---------------------	-----------

zastavané plochy a nádvoría	2,7109 ha
-----------------------------	-----------

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 EUR 1 872,61

slovom tisícosemstosedemdesiatdva euro a šesťdesiatjeden centov

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012	EUR 1 002,02
--	--------------

2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012	EUR	870,59
--	-----	--------

Nájomné na rok 2013 **EUR 1 872,61**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.09.2013	EUR	936,30
--	-----	--------

2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR	936,31
--	-----	--------

V prílohe č. 2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k. ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 1 872,61 Eur, tisícosemstosedemdesiatdva euro a šesťdesiatjeden centov

3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ –P40743/09.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi nasledovne:

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P40743/09.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Michalovciach, dňa

V Michalovciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpený podľa poverenia
Ing. Ondrej Hovan
riaditeľ RO SPF Michalovce

.....
Ing. Ladislav Varga, SHR
konateľ
HIPOCENTRUM, s. r. o.

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
Ing. Ondrej Hovan
riaditeľ RO SPF Michalovce

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40743/09.00

Obec:TRNAVA PRI LABORCI

19.11.2012

Kat. územie:TRNAVA PRI

Okres:Michalovce

LABORCI

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
229/5	1132	13	2	0	165	0	544
1047	1 8626	7	2	0	165	0	245
1053/2	1928	14	2	0	357	144	374
1089	5437	13	2	0	165	24	75
1093/1	982	13	2	0	165	600	121

Administrator - 10918

IPF - Z10

Str. 2

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 trvalý trávny porast	18626	1	0	245	245
13 zastavaná plocha a nádvorie	7551	3	624	740	1364
14 ostatná plocha	1928	1	144	374	518
Spolu:	28105	5	768	1359	2127

Administrator - 10918

IPF - Z10

Str. 3

Obec:VINNÉ

19.11.2012

Okres:Michalovce

Kat. územie:VINNÉ

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
486	4721	14	2	0	2	105	0
741	3168	14	1	0	2	1956	0
843/3	878	13	1	0	1342	0	166
846/2	214	13	1	0	2	0	214
846/3	900	13	1	0	2	49	507
908/1	21 1505	2	2	0	1752	14332	59740
1047	3004	13	2	0	2	1472	886
2240/2	2957	13	2	0	2	2289	244
2240/3	5803	14	2	0	2	1999	789
2241/1	27 7268	2	2	0	1752	2423	109729
2247/1	48 2611	2	2	0	1752	22640	246374
2247/2	5 0329	2	2	2656	1752	50329	0
2248	77 0581	2	2	0	1752	26571	398547
2410	794	13	2	0	2	0	90
2415	4774	14	2	0	2	204	1
2424	2 5836	7	2	0	2	4808	8542
2427	2335	14	2	0	2	29	1169
2532	9721	13	2	0	2	9204	249

2533	2796	13	2	0	2	1029	517
2534	2955	13	2	0	2	43	1362
2535	1620	13	2	0	2	148	860
2537	4309	13	2	0	2	2056	1060
2538	3995	13	2	0	2	124	1144
2539/2	2402	13	2	0	2	12	2020

Administrator - 10918

IPF - Z10

Str. 4

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	1792294	5	116295	814390	930685
7 trvalý trávny porast	25836	1	4808	8542	13350
13 zastavaná plocha a nádvorie	36545	13	16426	9319	25745
14 ostatná plocha	20801	5	4293	1959	6252
Spolu:	1875476	24	141822	834210	976032

Administrator - 10918

IPF - Z10

Str. 5

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	1792294	5	116295	814390	930685
7 trvalý trávny porast	44462	2	4808	8787	13595
13 zastavaná plocha a nádvorie	44096	16	17050	10059	27109
14 ostatná plocha	22729	6	4437	2333	6770
Spolu:	1903581	29	142590	835569	978159

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č. 2 k dodatku č. 03046/2012-PNZ -P40743/09.01

k. ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Trnava pri Laborci	1297,12	0,0000	0,0000	0,00	874,33	0,0144	0,0619	1,00
Vinné	1266,48	11,6295	81,4390	1 768,04	656,01	0,9101	1,0501	19,29
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		11,6295	81,4390	1 768,04		0,9245	1,1120	20,29

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorja			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Trnava pri Laborci	1293,50	0,0624	0,0740	4,41	5,41
Vinné	1240,92	1,6426	0,9319	79,87	1867,20
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		1,7050	1,0059	84,28	1872,61

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorja a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k. ú s nezapísaným ROEP								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorja			2,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
	orná *, ttp, ostatná		1 788,33	orná *, ttp, ostatná	95,1050
	zastavaná		84,28	zastavaná	2,7109
	spolu		1 872,61	spolu	97,8159